ANNEX II/ *ANNESS II*

MODEL VETERINARY CERTIFICATE FOR IMPORTS OF *IN VIVO* DERIVED EMBRYOS OF DOMESTIC ANIMALS OF THE BOVINE SPECIES COLLECTED IN ACCORDANCE WITH COUNCIL DIRECTIVE 89/556/EEC/ *ĊERTIFIKAT VETERINARJU MUDELL GĦALL-IMPORTAZZJONIJIET TA' EMBRIJUNI DERIVATI IN VIVO TA' ANNIMALI DOMESTIĊI TAL-ISPEĊI BOVINA MIĠBURA B'KONFORMITÀ MAD-DIRETTIVA TAL-KUNSILL 89/556/KEE*

COUNTRY/ *PAJJIŻ*: **Veterinary certificate to EU/ *Ċertifikat veterinarju għall-UE***

Part I : Details of dispatched consignment/ *Part I : Details of dispatched consignment*

I.1. Consignor/ *Kunsinnatur*
Name/ *Isem*
Address/ *Indirizz*

Tel./ *Nru tat-Tel.*

I.2. Certificate reference No/ *Nru ta' referenza taċ-ċertifikat*

I.2.a.

I.3. Central competent authority/ *Awtorità kompetenti ċentrali*

I.4. Local competent authority/ *Awtorità kompetenti lokali*

I.5. Consignee/ *Destinatarju*
Name/ *Isem*
Address/ *Indirizz*

Postal code/ *Kodiċi Postali*
Tel./ *Nru tat-Tel.*

I.6. Person responsible for the load in EU/ *Persuna responsabbli mill-kunsinna fl-UE*
Name/ *Isem*
Address/ *Indirizz*

Postal code/ *Kodiċi Postali*
Tel./ *Nru tat-Tel.*

I.7. Country of origin/ *Pajjiż tal-oriġini*	ISO code/ *Kodiċi ISO*	I.8. Region of origin/ *Reġjun tal-oriġini*	Code/ *Kodiċi*

I.9. Country of destination/ *Pajjiż tad-destinazzjoni*	ISO code/ *Kodiċi ISO*	I.10. Region of destination/ *Reġjun tad-destinazzjoni*	Code/ *Kodiċi*

I.11. Place of origin/ *Post tal-oriġini*

Name/ *Isem* Approval number/ *Nru tal-approvazzjoni*
Address/ *Indirizz*
Name/ *Isem* Approval number/ *Nru tal-approvazzjoni*
Address/ *Indirizz*
Name/ *Isem* Approval number/ *Nru tal-approvazzjoni*
Address/ *Indirizz*

I.12. Place of destination/ *Post ta' destinazzjoni*

Name/ *Isem*
Address/ *Indirizz*

Postal code/ *Kodiċi Postali*

I.13. Place of loading/ *Post tat-tagħbija*

I.14. Date of departure/ *Data tat-tluq*

I.15. Means of transport/ *Mezz tat-trasport*

Aeroplane/ *Ajruplan* ☐ Ship/ *Vapur* ☐
Railway wagon/ *Vagun tal-ferrovija* ☐ Road vehicle/ *Vettura tat-triq* ☐ Other/ *Oħrajn* ☐
Identification/ *Identifikazzjoni*
Documentary references/ *Referenzi dokumentarji*

I.16. Entry BIP in EU/ *BIP tad-dħul fl-UE*

I.17.

I.18. Description of commodity/ *Deskrizzjoni tal-prodott*

I.19. Commodity code (HS code)/ *Kodiċi tal-prodott (Kodiċi HS)*
05 11 99 85

I.20. Quantity/ *Kwantità*

I.21.

I.22. Number of packages/ *Għadd ta' pakketti*

I.23. Seal/Container No/ *Plombos / Nru tas-Siġill/Kontenitur*

I.24.

I.25. Commodities certified for/ *Prodotti ċċertifikati għal*:

Artificial reproduction/ *Riproduzzjoni artifiċjali* ☐

I.26. For transit through EU to third country/ *Għal tranżitu mill-UE lejn pajjiż terz* ☐

Third country/ *Pajjiż Terz* ISO code/ *Kodiċi ISO*

I.27. For import or admission into EU/ *Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE* ☐

I.28. Identification of the commodities/ *Identifikazzjoni tal-prodotti*

Species (Scientific name) *Speċi (Isem xjentifiku)*	Breed *Razza*	Category *Kategorija*	Donor identity *Identità tad-donatur*	Date of collection *Id-data tal-ġbir*	Date of freezing *Id-data tal-iffriżar*	Approval number of the team *Numru tal-approvazzjoni tat-tim*	Quantity *Kwantità*

II. Health information/ *Tagħrif dwar is-saħħa*	II.a. Certificate reference No/ *Nru ta' referenza taċ-ċertifikat*	II.b.

Part II: Certification/ *Part II: Certification*

I, the undersigned, official veterinarian of the/ *Jien, is-sottoskritt, il-veterinarju uffiċjali ta'* …….....…… *(exporting country/ il-pajjiż esportatur)*[(2)] certify that/ *niċċertifika li*:

II.1. The embryos to be exported/ *L-embrijuni għall-esportazzjoni*:

II.1.1. were collected in the exporting country, which according to official findings/ *Nġabru fil-pajjiż esportatur, li skont ir-riżultati uffiċjali*:

II.1.1.1. was free from rinderpest during the 12 months immediately prior to their collection/ *kien ħieles mir-rinderpest matul l-aħħar 12-il xahar immedjatament qabel il-ġbir tagħhom*;

[(1)]*either/ jew* [II.1.1.2. was free from foot-and-mouth disease during the 12 months immediately prior to their collection and did not carry out vaccination against foot-and-mouth disease during that period/ *kien ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-12-il xahar immedjatament qabel il-ġbir tagħhom u ma ġewx imlaqqma kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul dak il-perjodu*.]

[(1)]*or/ jew* [II.1.1.2. was not free from foot-and-mouth disease during the 12 months immediately prior to their collection and/or carried out vaccination against foot-and-mouth disease during that period, and/ *ma kienx ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-12-il xahar immedjatament qabel il-ġbir tagħhom u/jew ma twettaqx tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul dak il-perjodu, u*:

– the embryos were not subjected to penetration of the *zona pellucida/ l-embrijuni ma saritilhomx penetrazzjoni taż-żona pellucida*,

– the embryos were stored under approved conditions for at least 30 days immediately after their collection/ *l-embrijuni nħażnu skont il-kondizzjonijiet approvati għal mill-inqas 30 jum immedjatament wara l-ġbir*,

– the donor females come from holdings on which no animal was vaccinated against foot-and-mouth disease during the 30 days prior to collection and no animal of a susceptible species showed clinical signs of foot-and-mouth disease during the 30 days prior to, and at least the 30 days after, the embryos were collected/*id-donaturi femminili ġew minn irziezet fejn l-ebda annimal ma kien ġie mlaqqam kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-30 jum qabel il-ġbir u l-ebda annimal ta' speċi suxxettibbli ma wera sinjali kliniċi tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-30 jum ta' qabel, u minn tal-inqas it-30 jum ta' wara l-ġbir tal-embrijuni*.]

II.1.2. were collected by the embryo collection team[(3)]/ *nġabru minn tim tal-ġbir tal-embrijuni*[(3)]*:*

– approved in accordance with Chapter I of Annex A to Directive 89/556/EEC/ *approvat skont il-Kapitolu I tal-Anness A tad-Direttiva 89/556/KEE*;

– which carried out the collection, processing, storing and transport of the embryos in accordance with Chapter II of Annex A to Directive 89/556/EEC/ *li ġabar, ipproċessa, ħażen u ttrasporta l-embrijuni skont il-Kapitolu II tal-Anness A tad-Direttiva 89/556/KEE*;

– subject to inspection by an official veterinarian at least twice a year/ *soġġett għal spezzjoni minn veterinarju uffiċjali għallinqas darbtejn fis-sena*.

II.1.3. were collected and processed on premises situated in an area of at least 10 km radius centred on them, on which according to official findings there was no incidence of foot-and-mouth disease, epizootic haemorrhagic disease, vesicular stomatitis, Rift Valley fever or contagious bovine pleuropneumonia in the 30 days immediately prior to their collection and until dispatch to the Union, in the case of fresh embryos, or during the 30 days after collection, in the case of embryos subject to a mandatory storage for at least 30 days in accordance with point II.1.1.2/ *inġabru u ġew ipproċessati fi stabbilimenti li jinsabu fiċ-ċentru ta' żona b'raġġ ta' mill-inqas 10 km, fejn skont is-sejbiet uffiċjali ma kien hemm l-ebda każ tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer, tal-marda emorraġika epiżootika, tal-istomatite veżikulari, tad-deni Rift Valley jew tal-plewropnewmonite bovina kontaġjuża fit-30 jum immedjatament qabel il-ġbir tagħhom u sa ma ntbagħtu lejn l-Unjoni, fil-każ ta' embrijuni friski, jew matul it-30 jum wara l-ġbir, fil-każ ta' embrijuni soġġetti għal ħażna obbligatorja għal mill-inqas 30 jum skont il-punt II.1.1.2*.

II.1.4. from the time of collection until 30 days thereafter or, in the case of fresh embryos until the day of their dispatch to the Union, they were stored on premises situated in an area of at least 10 km radius centred on them, on which according to official findings there was no incidence of foot-and-mouth disease, vesicular stomatitis, Rift Valley fever or contagious bovine pleuropneumonia/*mill-ħin tal-ġbir sa 30 jum wara jew, fil-każ ta' embrijuni friski sal-jum li fih intbagħtu lejn l-Unjoni, dawn inħażnu fi stabilimenti li jinsabu fiċ-ċentru ta' żona b'raġġ ta' mill-inqas 10 km, fejn skont is-sejbiet uffiċjali ma kien hemm l-ebda inċidenza tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer, tal-istomatite veżikulari, tad-deni Rift Valley jew tal-plewropnewmonite bovina kontaġjuża*

II. Health information/ *Tagħrif dwar is-saħħa*	II.a. Certificate reference No/ *Nru ta' referenza taċ-ċertifikat*	II.b.

II.1.5. were collected from the donor females, which/ *nġabru minn donaturi femminili, li*:

II.1.5.1. were located, during the 30 days immediately prior to collection, on premises situated in an area of at least 10 km radius centred on them, on which, according to official findings, there was no incidence of foot-and-mouth disease, bluetongue, epizootic haemorrhagic disease, vesicular stomatitis, Rift Valley fever or contagious bovine pleuropneumonia/ *matul it-30 jum immedjatament qabel il-ġbir, kienu jinstabu fi stabilimenti li jinsabu fiċ-ċentru ta' żona b'raġġ ta' mill-inqas 10 km, fejn, skont sejbiet uffiċjali, ma kien hemm l-ebda każ tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer, tal-bluetongue, tal-marda emorraġika epiżootika, tal-istomatite vežikulari, tad-deni Rift Valley jew tal-plewropnewmonite bovina kontaġjuża*;

II.1.5.2. showed no clinical signs of disease on the day of collection/ *ma wrew l-ebda sinjali kliniċi ta' mard fil-jum tal-ġbir*;

II.1.5.3. spent the six months immediately prior to collection within the territory of the exporting country in no more than two herds/ *qattgħu s-sitt xhur immedjatament qabel il-ġbir fit-territorju tal-pajjiż esportatur f'mhux aktar minn żewġ merħliet*:

– which, according to official findings, were free from tuberculosis during that time/ *li, skont ir-riżultati uffiċjali, kienu ħielsa mit-tuberkuloži matul dak il-perjodu*,

– which, according to official findings, were free from brucellosis during that time/ *li, skont sejbiet uffiċjali, kienu ħielsa mill-bruċelloži matul dak il-perjodu*,

– which were free from enzootic bovine leukosis or in which no bovine animal showed clinical signs of enzootic bovine leukosis during the previous three years/ *li kienu ħielsa mil-lewkoži bovina enżootika jew li fihom l-ebda annimal ma wera sinjali kliniċi ta' lewkoži bovina enżootika matul it-tliet snin ta' qabel*,

– in which no bovine animal showed clinical signs of infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvo-vaginitis during the previous 12 months/ *li fihom l-ebda annimal bovin ma wera sinjali kliniċi ta' rinotrakejite bovina infettiva/vulvo-vaġinite pustulari infettiva matul it-12-il xahar ta' qabel*.

II.1.6. The embryos to be exported were conceived by artificial insemination using semen coming from semen collection or storage centres approved for the collection, processing and/or storage of semen by the competent authority of a third country or part thereof listed in Annex I to Implementing Decision 2011/630/EU[(4)] or by the competent authority of a Member State/*L-embrijuni għall-esportazzjoni ġew ikkonċepiti bl-inseminazzjoni artifiċjali bl-użu ta' semen ġej minn ċentri ta' ġbir jew ta' ħżin tas-semen, approvati għall-ġbir, l-ipproċessar u/jew il-ħżin tas-semen mill-awtorità kompetenti ta' pajjiż elenkat fl-Anness I tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2011/630/KE[(4)] jew minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru*.

Notes

Part I:

Box I.6.: *Person responsible for the load in EU*: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity.

Box I.11.: *Place of origin* shall correspond to the embryo collection team from which the embryos are dispatched to the Union and which is listed in accordance with Article 8(2) of Directive 89/556/EEC on the Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm.

Box I.22.: *Number of packages* shall correspond to the number of containers.

Box I.23.: identification of container and seal number shall be indicated.

Box I.26.: fill in according to whether it is a transit or an import certificate.

Box I.27.: fill in according to whether it is a transit or an import certificate.

Box I.28.: *Species*: select amongst "*Bos taurus*", "*Bison bison" or "Bubalus bubalis*" as appropriate.

Category: select "*in vivo* derived embryos".

Donor identity shall correspond to the official identification of the animal.

Date of collection shall be indicated in the following format: dd.mm.yyyy.

Approval number of the team: shall correspond to the embryo collection team by which the embryos were collected, processed and stored; and listed in accordance with Article 8(2) of Directive 89/556/EEC on the Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm.

II. Health information/ *Tagħrif dwar is-saħħa*	II.a. Certificate reference No/ *Nru ta' referenza taċ-ċertifikat*	II.b.

Part II:

(1) Delete as appropriate.

(2) Only third countries listed in Annex I to Decision 2006/168/EC.

(3) Only embryo collection teams listed in accordance with Article 8(2) of Directive 89/556/EEC on Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm

(4) OJ L 247, 24.9.2011, p. 32.

- The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.

Official veterinarian/ *Veterinarju uffiċjali*

Name (in capital letters):/
Isem (b'ittri kbar):

Qualification and title:/
Kwalifika u titlu:

Date:/
Data:

Signature:/
Firma:

Stamp/ *Timbru:*